

Føroya Banka-stjórin:

Alivinnan doyrtí trupulleikarnir verða ikki tiknir í álvara

Jørn Astrup Hansen, stjóri í Føroya Banka, sigur seg duga illa at skilja hugburðin hjá politikarunum til kreppuna í alivinnuni. Hann visir á, at í fleiri ár var góða gongdin í alivinnuni medvirkandi til góð úrslit hjá bankanum og harvið stórt vinningsbýti hjá landskassanum, men nú, tá ið vinnan er í svárrari kreppu, venda politikararnir deyva oyra til

STÓRVINNA Í KREPPU
Jan Müller

Stjórin í Føroya Banka, Jørn Astrup Hansen, sigur seg ikki megna at fylgja við, tá ið stjórin í Landsbankanum herfyri gav til kennar, at hann ikki roknaði við, at kreppan í alivinnuni fór at siggjast aftur í lívinum hjá vanligu føroyinginum.

- Tað stendur púra greitt, at millum ein hálv og ein heil milliard kr. eru mistar í alivinnuni, og tað stendur líka so klárt, at tað fær avleiðingar fyri alt og øll í samfelagnum. Kreppan í alivinnuni fær sjálvandi fyrst og fremst figgjarligar avleiðingar fyri alararnar sjálvar, fyri fødurframleiðararnar og fyri peningastovnarnar, men um vit missa 20-25% av útflutninginum, so fær tað sjálvandi avleiðingar fyri okkum øll, og tá mugu tey roknast at vera uppi í, sum í almenna kjakinum so ofta verða nevnd vanligir føroyingar. Tað eru vit øll.

Hetta sigur Føroya Banka stjórin vera óreingiligan veruleika, og hann undrast yvir, hvussu politiska skipanin hevur taklað ella rættari ikki taklað óhepnu støðuna.

- Tey tiltøk, sum higartil eru framd, hava ikki boðað frá, at trupulleikarnir hava verið tiknir í tí álvara, sum teir eiga at hava havt tað uppiborið. Mær kemur tað fyri sum um, at tá ið Titanic var um at søkka, at síðsta orkan varð brúkt til at seta stólararnar á sóldekkinum upp á pláss.

Vinningsbýti

Bankastjórin visir á, at



-Tað er gott at hoyra, at valevni eru fyri at fáa fremmandan kapital í alivinnuna, men tað er um at vera ov seint, heldur Jørn Astrup Hansen, sum samanber støðuna við, at Titanic er við at søkka og fara til botns, og tú brúkar tær seinastu kreftirnar til at seta stólararnar á sóldekkinum uppá pláss

Føroya Banki seinastu 5-6 árin í miðal hevur goldið góðar 100 mill. kr. um árið til landsstýrið í vinningsbýti. Tað svarar til umleið 6.000 kr. fyri hvørt húski.

- Og verður hetta vinningsbýtið til landið minni orsakað av eitt nú ringu úrslitunum í alivinnuni, so kemur tað sjálvsagt at raka øll so ella so.

Tá vit spyrja bankastjóran, hvussu útlitini eru fyri at gjalda landinum eins stórt vinningsbýti fyri 2003 sum undanfarin ár hevur hann litlan hug at svara

men viðgongur so kortini, at tíðirnar eru nøgv broyttar:

- Roknaskapurin - og harvið eisini útbýtið - fyri í fjór fer at verða tengdur at teinum sera stóru tapunum í alivinnuni. Landsstýrið fer tí at fáa eina tilsvandandi minni inntøku frá bankanum, og um landskassan verða tapini í alivinnuni á henda hátt flutt víðari til borgararnar. Um landsstýrið ikki vil brúka av sínun likviditeti, so má man antin taka meira inn í skatti ella má man gjalda

minni út í t.d. fólkapensión.

Ov seint

Nøgv hevur verið tosað um at lata upp fyri útlandskum kapitali og iløgum fyri at bjarga alivinnuni, men Føroya Banka-stjórin metir, at tað kann vísa seg at vera ov seint.

- Oftani visir tað seg, at politikararnir ikki vilja lesa skriftina á vegginum, fyrr enn teir standa við rygginum móti vegginum.

- Men hava figgingarstovnarnir sjálvir gjørt

nokk fyri at gera vart við álvarssomu støðuna í alivinnuni?

Jørn Astrup Hansen: - Tað er væl ikki okkara uppgáva at greiða myndugleikunum frá, hvussu gongur í alivinnuni. Men politikararnir hava ikki lyndi til at hoyra okkum. Annars er okkara fatan tann, at vit hava tosað fyri deyvum oyrum, tá vit hava verið talsmenn fyri, at myndugleikarnir áttu at havt medvirkað til at skapt betri karmar fyri alivinnuna. Vit

hava leingi mælt til, at alararnir fingi møguleika at geva pant í loyrunum. Tað hava politikararnir sum við ein munn víst aftur. Tað er keðiligt at skula fara við landsstýrinum í rættin, men tað gjørdur vit kortini, og vit fingi viðhald í, at loyvini kunnu pantsetast. Men tað er alt sera seint nú. Vit eru í ferð við at lata einum søkkandi skipi bjargingarbátar.

- Er tað veruliga ov seint at koma alivinnuni til hjálpar?

- Tað kann tað væl vera. Í 2002 var útflutningurin av laks og sílum 23% av

samlaða útflutninginum. Hann kann lættliga vera heilt horvin í 2006.

Orsökir til alikreppu

Spurdur hvat myndugleikarnir kundu havt gjørt øðrvísi í alivinnuni svarar bankastjórin:

- Vit kunnu sjálvandi einki gera við prisirnar á heimsmarknaðinum men tosa vit um, hvat politikarnir kundu havt gjørt øðrvísi, so áttu teir fyri langari tíð síðani at ásett nærri reglur fyri raksturin av alibrúkum og fyri niðurbjring av sjúkum í fiskinum.

Og Astrup heldur fram: - Er tað ikki so, at politikarnir eru trekir ella ikki vilja seta tær neyðugu treytirnar? Kann man hugsa sær, tá vit hava fingið trupulleikar við sjúku, at tað kemst av, at tað hava verið ov fáar restriktiónir á firðunum? At tað ganga ov nógvir fiskar í firðunum? Høvur landsstýrið nakrantíð havt restriktiónir fyri troytan av firðunum? Ja, men ikki fyrr enn nú, og nú er tað seint - sera seint.

Landsstýrið sigur, at tað vil ikki geva ávirkanina frá sær til peningastovnarnar, ið ikki skulu sita sum panthavarar og bestemma yvir loyrunum.

- Eg spyrji meg sjálvan, um tað ikki hevði verið ein betri loysn, enn um politikarnir sótu og gjørdur tað! Annars er tað jú als ikki talan um, at peningastovnarnir ynskja at bestemma yvir loyrunum. Tað eru myndugleikarnir - ikki peningastovnarnir - sum áseta treytirnar í loyrunum. Peningastovnarnir ynskja aleina at hava møguleika fyri at kunna selja víðari eitt alibrúk, sum er farið á húsagang, saman við loyvinum.

- Og so skal man jú líka minnast til, at peningastovnarnir sambart banka- og sparikassalógini als ikki mugu reka annað virksemi enn júst peningastovns-virksemi, heldur ikki alivirksemi. Sum panthavarar vilja peningarstovnarnir verða noyddir til so skjótt sum til ber at selja víðari eitt yvirtikið alibrúk til ein nýggjan alara - sum landsstýrið væl at merkja skal góðkenna. So, hvat er tá trupulleikin?

-Vit mugu siggja burtur frá uttanumtosinum. Skal tað framvegis bera alivinnuni til at útvega figging, so mugu lániveitararnir kunna tryggja sær, at loyvið er ein partur av lángrundarlagnum. Og tað tryggjar man sær nettup gjøgnum panti. Undir gald-

- Eg spyrji meg sjálvan, um tað ikki hevði verið ein betri loysn, enn um politikarnir sótu og gjørdur tað! Annars er tað jú als ikki talan um, at peningastovnarnir ynskja at bestemma yvir loyrunum. Tað eru myndugleikarnir - ikki peningastovnarnir - sum áseta treytirnar í loyrunum. Peningastovnarnir ynskja aleina at hava møguleika fyri at kunna selja víðari eitt alibrúk, sum er farið á húsagang, saman við loyvinum.

Orsökir til alikreppu

Spurdur hvat myndugleikarnir kundu havt gjørt øðrvísi í alivinnuni svarar bankastjórin:

- Vit kunnu sjálvandi einki gera við prisirnar á heimsmarknaðinum men tosa vit um, hvat politikarnir kundu havt gjørt øðrvísi, so áttu teir fyri langari tíð síðani at ásett nærri reglur fyri raksturin av alibrúkum og fyri niðurbjring av sjúkum í fiskinum.

Og Astrup heldur fram: - Er tað ikki so, at politikarnir eru trekir ella ikki vilja seta tær neyðugu treytirnar? Kann man hugsa sær, tá vit hava fingið trupulleikar við sjúku, at tað kemst av, at tað hava verið ov fáar restriktiónir á firðunum? At tað ganga ov nógvir fiskar í firðunum? Høvur landsstýrið nakrantíð havt restriktiónir fyri troytan av firðunum? Ja, men ikki fyrr enn nú, og nú er tað seint - sera seint.

Landsstýrið sigur, at tað vil ikki geva ávirkanina frá sær til peningastovnarnar, ið ikki skulu sita sum panthavarar og bestemma yvir loyrunum.

- Eg spyrji meg sjálvan, um tað ikki hevði verið ein betri loysn, enn um politikarnir sótu og gjørdur tað! Annars er tað jú als ikki talan um, at peningastovnarnir ynskja at bestemma yvir loyrunum. Tað eru myndugleikarnir - ikki peningastovnarnir - sum áseta treytirnar í loyrunum. Peningastovnarnir ynskja aleina at hava møguleika fyri at kunna selja víðari eitt alibrúk, sum er farið á húsagang, saman við loyvinum.

Orsökir til alikreppu

Spurdur hvat myndugleikarnir kundu havt gjørt øðrvísi í alivinnuni svarar bankastjórin:

- Vit kunnu sjálvandi einki gera við prisirnar á heimsmarknaðinum men tosa vit um, hvat politikarnir kundu havt gjørt øðrvísi, so áttu teir fyri langari tíð síðani at ásett nærri reglur fyri raksturin av alibrúkum og fyri niðurbjring av sjúkum í fiskinum.

Og Astrup heldur fram: - Er tað ikki so, at politikarnir eru trekir ella ikki vilja seta tær neyðugu treytirnar? Kann man hugsa sær, tá vit hava fingið trupulleikar við sjúku, at ta